Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B ►M1 **KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**

annettu 29 päivänä maaliskuuta 2011,

tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvästä erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta ◄

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 1984)

(2011/207/EU)

(EUVL L 87, 2.4.2011, s. 9)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission täytäntöönpanopäätös 2012/246/EU, annettu 2 päivänä toukokuuta 2012	L 121	25	8.5.2012

▼B

▼M1

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 29 päivänä maaliskuuta 2011,

tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvästä erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta

▼B

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 1984)

(2011/207/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ([1]) ja erityisesti sen 95 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) hyväksyi vuonna 2006 tonnikalalle Itä-Atlantilla ja Välimerellä sovellettavan monivuotisen elvytyssuunnitelman. Elvytyssuunnitelma saatettiin osaksi unionin lainsäädäntöä neuvoston asetuksella (EY) N:o 1559/2007 ([2]).

(2) ICCAT muutti elvytyssuunnitelmaa 24 päivänä marraskuuta 2008 suosituksella 08-05. Muutettu elvytyssuunnitelma saatettiin osaksi unionin lainsäädäntöä neuvoston asetuksella (EY) N:o 302/2009 ([3]).

(3) Muutetun monivuotisen elvytyssuunnitelman täysimittaisen toteuttamisen varmistamiseksi komission päätöksellä 2009/296/EY ([4]) otettiin käyttöön erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma, jota sovelletaan kahden vuoden ajan 15 päivästä maaliskuuta 2009 alkaen 15 päivään maaliskuuta 2011 asti.

(4) Päätöksellä 2009/296/EY käyttöön otetun tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvän erityisen valvonta- ja tarkastusohjelman soveltaminen päättyy 15 päivänä maaliskuuta 2011. Ohjelman jatkuvuuden varmistamiseksi ja ICCAT:n suosituksen 10-04 tiettyjen määräysten ja varsinkin niiden määräysten, jotka koskevat vaadittujen kalastus- ja tarkastussuunnitelmien nopeaa toimittamista, täytäntöönpanemiseksi välittömästi olisi annettava uusi komission päätös.

(5) Uusi erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma olisi otettava käyttöön 15 päivän maaliskuuta 2011 ja 15 päivän maaliskuuta 2014 väliseksi ajaksi. Sen soveltamisesta saatuja tuloksia olisi arvioitava säännöllisin väliajoin yhteistyössä asianomaisten jäsenvaltioiden kanssa.

([1]) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) EUVL L 340, 22.12.2007, s. 8.
([3]) EUVL L 96, 15.4.2009, s. 1.
([4]) EUVL L 80, 26.3.2009, s. 18.

▼B

(6) Tonnikalankalastuksen valvonta- ja tarkastustoimien yhdenmukaistamiseksi unionin tasolla on aiheellista laatia asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten toteuttamia valvonta- ja tarkastustoimia koskevat yhteiset säännöt, ja jäsenvaltioiden on aiheellista vahvistaa kyseisten sääntöjen mukaiset kansalliset valvontaohjelmat. Sitä varten olisi vahvistettava valvonta- ja tarkastustoimien intensiteettiä koskevat vertailuarvot sekä valvonnan ja tarkastusten tärkeysjärjestys ja menettelyt.

(7) Jotta voitaisiin varmistaa rikkomistapausten seuranta, tässä päätöksessä olisi vahvistettava muun muassa menettelyt, joita noudattaen asianomaiset viranomaiset voivat vaihtaa asiaa koskevia tietoja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 117 artiklan mukaisesti.

(8) Yhteiset tarkastus- ja valvontatoimet olisi toteutettava neuvoston asetuksella (EY) N:o 768/2005 ([1]) perustetun yhteisön kalastuksenvalvontaviraston laatimien yhteiskäyttösuunnitelmien mukaisesti.

(9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde

Tässä päätöksessä vahvistetaan erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma tarkoituksena varmistaa kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT:n) vuonna 2006 hyväksymän Itä-Atlantilla ja Välimerellä toteutettavan tonnikalan monivuotisen elvytyssuunnitelman, sellaisena kuin se on saatettuna osaksi unionin lainsäädäntöä asetuksella (EY) N:o 302/2009 ja viimeksi muutettuna ICCAT:n 27 päivänä marraskuuta 2010 antamalla suosituksella 10-04, yhdenmukainen täytäntöönpano.

2 artikla

Ajallinen ja alueellinen soveltamisala

Erityistä valvonta- ja tarkastusohjelmaa sovelletaan 15 päivään maaliskuuta 2014 saakka ICCAT-yleissopimusalueella.

3 artikla

Aineellinen soveltamisala

Erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma kattaa seuraavat:

1) kaikki kalastustoiminta kalastusaluksilla ja tonnikalarysillä, myös yhteiset kalastustoimet, sivusaaliit mukaan luettuina;

([1]) EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1.

▼M1

2) kaikki pyynti-, purkamis-, siirto-, jälleenlaivaus- ja kasvatuskassiin siirtotoimet, mukaan luettuina näytteenotto-ohjelmat ja pilottitutkimukset;

▼B

3) tonnikalan kasvatuskassiin/viljelylaitokselle siirron, lihottamisen, kasvatuksen, kassista nostamisen tai jalostamisen ja/tai tonnikalatuotteiden kaupan alalla toimivien laitosten ja toimijoiden kaikki toiminta tuonti, vienti, jälleenvienti, kuljetus ja varastointi mukaan luettuina;

4) urheilu- ja virkistyskalastus.

II LUKU

TAVOITTEET, TÄRKEYSJÄRJESTYS, VERTAILUARVOT JA MENETTELYT

4 artikla

Tavoitteet

Valvonta- ja tarkastustoimilla on pyrittävä varmistamaan seuraavien säännösten noudattaminen:

1) asetuksen (EY) N:o 302/2009 4 artiklassa säädetyt vuosittaiset kalastussuunnitelmat;

2) asetuksen (EY) N:o 302/2009 8 artiklassa säädetty kielto käyttää ilma-aluksia ja helikoptereita tonnikalojen etsintään;

3) asetuksen (EY) N:o 302/2009 5 ja 6 artiklassa säädetyt kalastus- ja kasvatuskapasiteettia koskevat toimenpiteet;

4) tarkkailijaohjelman täytäntöönpano unionissa, mukaan luettuna jäsenvaltioiden tarkkailijaohjelma ja ICCAT:n suosituksen 10-04 90,91 ja 92 kohdassa sekä liitteessä 7 määrätty ICCAT:n alueellinen tarkkailijaohjelma;

5) asetuksen (EY) N:o 302/2009 14 ja 15 artiklassa säädetyt luvan saaneiden pyyntialusten ja muiden kalastusalusten suorittamaa kirjaamista koskevat säännöt;

6) ICCAT:n suosituksessa 10-04 määrätyt tonnikalan kalastusta koskevat tekniset erityistoimenpiteet ja edellytykset, erityisesti alamittaa koskevat säännöt ja niihin liittyvät edellytykset;

7) ICCAT:n suosituksessa 10-04 määrätyt saaliita koskevat määrälliset rajoitukset ja niihin liittyvät erityisedellytykset, kiintiöiden käytön seuranta mukaan luettuna;

8) ICCAT.n suosituksessa 10-04 määrätyt tonnikalaan sovellettavat dokumentointisäännöt;

▼M1

9) sellaisten pilottitutkimusten täytäntöönpano, joissa selvitetään, miten pyyntipaikassa voitaisiin paremmin arvioida sekä tonnikalojen lukumäärää että painoa;

10) näytteenotto-ohjelman ja/tai vaihtoehtoisten ohjelmien täytäntöönpano kasvatuskassiin siirtämisen yhteydessä kasvatuskassiin siirrettyjen kalojen laskemisen ja niiden painoarvioiden parantamiseksi.

▼B

5 artikla

Tärkeysjärjestys

Eri pyydysluokat asetetaan erilaiseen tärkeysjärjestykseen vuosittaisen kalastussuunnitelman mukaisesti. Sen vuoksi kunkin jäsenvaltion on vahvistettava oma tärkeysjärjestyksensä.

6 artikla

Vertailuarvot

Tarkastusten vertailuarvot vahvistetaan liitteessä I.

7 artikla

Menettelyt

Valvonta- ja tarkastustoimet on toteutettava seuraavia menettelysäännöksiä noudattaen:

1) ICCAT:n suosituksen 10-04 99,100 ja 101 kohdassa sekä liitteessä 8 määrätty ICCAT:n yhteinen kansainvälinen tarkastusjärjestelmä;

2) ICCAT:n suosituksessa 10-04 ja erityisesti sen liitteessä 8 määrätty tarkastusmenetelmä;

3) tämän päätöksen liitteessä II vahvistetut menettelyt, joita virkamiesten on noudatettava;

4) tämän päätöksen 8–13 artiklassa vahvistetut menettelyt, joita jäsenvaltioiden on noudatettava.

8 artikla

Yhteiset menettelyt

Jäljempänä 12 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on varmistettava, että muiden asianomaisten jäsenvaltioiden virkamiehet kutsutaan mukaan yhteisiin tarkastus- ja valvontatoimiin, ja vahvistettava yhteisiä toimia koskevat menettelyt, joita sovelletaan niiden valvonta-aluksiin.

9 artikla

Tarkastus- ja valvontatoimista ilmoittaminen

▼M1

1. Jäsenvaltion, joka aikoo valvoa ja tarkastaa kalastusaluksia toisen jäsenvaltion lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä yhteiskäyttösuunnitelman mukaisesti, on ilmoitettava aikomuksistaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 80 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuun asianomaisen rannikkojäsenvaltion yhteyspisteeseen ja Euroopan kalastuksenvalvontavirastoon.

▼B

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen on sisällettävä seuraavat tiedot:

a) tarkastusalusten ja tarkastukseen käytettävien ilma-alusten tyyppi, nimi ja kutsutunnus asetuksen (EY) N:o 1042/2006 6 artiklassa tarkoitetun luettelon perusteella;

▼B

b) alueet, joilla valvonta- ja tarkastustoimet toteutetaan;

c) valvonta- ja tarkastustoimien kesto.

▼M1

10 artikla

Rikkomisten ilmoittaminen

Jäsenvaltion, jonka virkamiehet havaitsevat 3 artiklassa lueteltuja toimia tarkastaessaan rikkomisen, on viipymättä ilmoitettava komissiolle tarkastuksen päivämäärä ja rikkomista koskevat yksityiskohdat.

▼B

11 artikla

Vakavien rikkomisten vuoksi välittömästi toteutettavat täytäntöönpanotoimenpiteet

1. Jos unionin kalastusaluksella havaitaan vakava rikkominen, lippujäsenvaltion on varmistettava, että sen lipun alla purjehtiva kalastusalus lopettaa tarkastuksen jälkeen kaikki kalastustoimensa, ja ilmoitettava asiasta komissiolle kohtuullisessa ajassa.

2. Jos unionin kalastusalusta ei kutsuta satamaan, lippujäsenvaltion on toimitettava komissiolle perustelut 72 tunnin kuluessa.

III LUKU

TÄYTÄNTÖÖNPANO

12 artikla

Kansalliset valvontaohjelmat

1. Erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma on pantava täytäntöön asetuksen (EY) N:o 1224/2009 46 artiklassa tarkoitettujen Kreikan, Espanjan, Ranskan, Italian, Kyproksen, Maltan ja Portugalin hyväksymien kansallisten valvontaohjelmien avulla.

2. Kansalliset valvontaohjelmat on laadittava tässä päätöksessä säädettyjen tavoitteiden, tärkeysjärjestyksen, vertailuarvojen ja menettelyjen mukaisesti, ja niihin on sisällyttävä kaikki liitteessä III luetellut tiedot.

3. Kansallisiin valvontaohjelmiin on liitettävä vuotuinen täytäntöönpanosuunnitelma, jonka on sisällettävä tiedot osoitetuista aineellisista ja henkilöresursseista sekä alueista, joilla niitä käytetään. Vuotuisissa täytäntöönpanosuunnitelmissa on otettava huomioon liitteessä I vahvistetut vertailuarvot.

4. Vuoden 2012 kalastuskautena jäsenvaltioiden on toimitettava kansalliset valvontaohjelmansa ja vuotuiset täytäntöönpanosuunnitelmansa viimeistään 15 päivänä syyskuuta 2011 ja vuoden 2013 kalastuskautena viimeistään 15 päivänä syyskuuta 2012. Niiden on asetettava ne saataville jäsenvaltion verkkosivuston suojattuun osioon viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2012 ja 1 päivänä tammikuuta 2013.

▼B

13 artikla

Jäsenvaltioiden välinen yhteistyö

Kaikkien jäsenvaltioiden on tehtävä yhteistyötä 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden kanssa erityisten valvonta- ja tarkastusohjelmien täytäntöönpanemiseksi.

14 artikla

Yhteiset tarkastus- ja valvontatoimet

Edellä 12 artiklassa tarkoitetut kansalliset valvontaohjelmat voidaan panna kokonaan tai osittain täytäntöön asetuksen (EY) N:o 768/2005 mukaisesti ►M1 Euroopan kalastuksenvalvontaviraston ◄ laatiman yhteiskäyttösuunnitelman välityksellä.

15 artikla

Raportti kansallisten valvontaohjelmien täytäntöönpanosta

1. Edellä 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle ja ►M1 Euroopan kalastuksenvalvontavirastolle ◄ raportti niiden 12 artiklassa tarkoitetun kansallisen valvontaohjelman täytäntöönpanosta.

2. Väliraportit on toimitettava kunkin vuoden 1 päivänä heinäkuuta ja 15 päivänä syyskuuta ja loppuraportti saman vuoden 15 päivänä joulukuuta.

▼M1

3. Raportin on sisällettävä seuraavat tiedot liitteessä IV vahvistetun taulukon mukaisesti:

▼B

a) kuukausittain toteutetut tarkastus- ja valvontatoimet;

b) kaikki havaitut rikkomiset, joista kustakin on annettava seuraavat tiedot:

   i) kalastusalus (nimi, lippuvaltio ja ulkoinen tunnistuskoodi), tonnikalarysä sekä asianomaisten tonnikalatuotteiden jalostuksen ja/tai kaupan alalla toimiva viljelylaitos tai yritys;

   ii) tarkastuksen päivämäärä, kellonaika ja paikka;

   iii) rikkomisen luonne, mukaan luettuina tiedot 10 ja 11 artiklassa tarkoitetuista vakavista rikkomisista;

   iv) havaittujen rikkomisten senhetkinen seurantatilanne (esim. vireillä, haettu muutosta, vielä käsiteltävänä);

   v) tarkka kuvaus määrätyistä seuraamuksista (esim. sakkojen taso, takavarikoitujen kalojen ja/tai pyydysten arvo, kirjalliset varoitukset) todisteineen;

   vi) selitys tapauksista, joissa ei ole toteutettu toimenpiteitä;

▼B

c) kaikki jäsenvaltioiden väliset koordinointi- ja yhteistyötoimet.

4. Rikkominen on merkittävä jokaiseen myöhempään raporttiin, kunnes toimi on asianomaisen jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti saatettu päätökseen.

16 artikla

Lisätiedot

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava sille kaikki asiaankuuluvat tämän päätöksen täytäntöönpanoa koskevat lisätiedot.

17 artikla

Unionin tarkastussuunnitelma ja -raportti

1. Komissio toimittaa tämän päätöksen ja kansallisten valvontaohjelmien perusteella ja jäsenvaltioita kuultuaan ICCAT:n komissiolle unionin tarkastussuunnitelman kuukautta ennen ICCAT.n suosituksen 10-04 9 kohdan mukaista ICCAT:n komission vuosikokousta.

2. Komissio kutsuu joka vuosi koolle kalastus- ja vesiviljelykomitean kokouksen arvioimaan erityisen valvonta- ja tarkastusohjelman noudattamista ja sen tuloksia tarkoituksena laatia kertomus, joka unionin on toimitettava ICCAT-sihteeristölle vuosittain 15 päivänä lokakuuta.

IV LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

18 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼M1

LIITE I

VERTAILUARVOT

Tässä liitteessä vahvistetut vertailuarvot on pantava täytäntöön erityisesti seuraavien varmistamiseksi:

a) unionin vesillä tapahtuvien kasvatuskassiin siirtoon liittyvien toimien täysipainoinen valvonta;

b) siirtotoimien täysipainoinen valvonta;

c) yhteisten kalastustoimien täysipainoinen valvonta;

d) kaikkien tonnikalaan sovellettavassa lainsäädännössä vaadittujen asiakirjojen valvonta, erityisesti kirjattujen tietojen luotettavuuden tarkistaminen.

Tarkastuspaikka	Vertailukohde
Kasvatuskassiin siirtoon liittyvät toimet	Kaikilla kasvatuskassiin siirtoon liittyvillä toimilla on oltava pyyntialuksen/-alusten ja/tai tonnikalarysän lippujäsenvaltion hyväksyntä, joka on annettava 48 tunnin kuluessa kasvatuskassiin siirron osalta vaadittujen tietojen toimittamisesta. Siirrettäessä tonnikaloja kasvatuskassiin mukana on aina oltava ICCAT:n vaatimat tarkat, täydelliset ja vahvistetut asiakirjat (mukaan lukien ICCAT:n suositus 10-04). Viljelylaitoksen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on tarkastettava jokainen tonnikalan kasvatuskassiin siirto. Tarkastuksen olisi katettava kasvatuskassiin siirtoon liittyvä toimi kokonaisuudessaan. Kasvatuskassiin siirtopaikassa on pantava toimeen näytteenotto-ohjelmia siitä, miten voitaisiin paremmin arvioida sekä tonnikalojen lukumäärää että painoa. Kaikkea kasvatuskassiin siirtoa on valvottava vedenalaisen videokameran avulla (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 86 kohta). Kalat on siirrettävä kasvatuskassiin ennen 31 päivää heinäkuuta, ellei kalat vastaanottavasta laitoksesta vastuussa oleva jäsenvaltio esitä hyväksyttäviä perusteita, ylivoimainen este mukaan luettuna, joiden on oltava toimitettavan siirtoraportin mukana.
Nostotoimet	Nostettaessa tonnikaloja kasvatuskassista mukana on aina oltava tarkat, täydelliset ja vahvistetut asiakirjat (mukaan lukien ICCAT:n suositus 10-04). ICCAT:n alueellisen tarkkailijan on oltava läsnä jokaisen kassista nostamiseen liittyvän toimen aikana.
Tarkastukset merellä	Vertailuarvo vahvistetaan kunkin alueen kalastustoiminnan yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen. Merellä käytettävien vertailuarvojen on viitattava valvontapäivien lukumäärään merellä ja valvontapäivien lukumäärään mainiten kalastuskausi ja kohteena olevan kalastustoiminnan tyyppi.
Siirtotoimet	Kaikilla siirtotoimilla on oltava siirtoa koskevaan ennakkoilmoitukseen perustuva lippuvaltion ennakkolupa (ICCAT:n suositus 10-04). Kullekin siirtotoimelle on annettava lupanumero (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 76 kohta). Siirto sallitaan 48 tunnin kuluessa siirtoa koskevan ennakkoilmoituksen toimittamisesta (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 76 kohta). Lippuvaltiolle on lähetettävä ICCAT:n siirtoilmoitus kunkin siirtotoimen päättyessä (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 77 kohta). Kaikkia siirtotoimia on valvottava vedenalaisen videokameran avulla (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 79 kohta). On pantava täytäntöön pilottitutkimuksia siitä, miten pyyntipaikassa voitaisiin paremmin arvioida sekä tonnikalojen lukumäärää että painoa käyttäen stereoskooppisia järjestelmiä.

▼M1

Tarkastuspaikka	Vertailukohde
Jälleenlaivaukset	Kaikki alukset on tarkastettava niiden saapuessa satamaan ennen kuin jälleenlaivaustoimet alkavat ja ennen alusten lähtemistä jälleenlaivauksen päätyttyä. Muissa kuin nimetyissä satamissa on tehtävä satunnaistarkastuksia. Lippuvaltioille on toimitettava jälleenlaivausilmoitus 48 tunnin kuluessa satamassa suoritetun jälleenlaivauksen päivämäärästä (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 69 kohta).
Yhteiset kalastustoimet	Kaikilla yhteisillä kalastustoimilla on oltava lippujäsenvaltioiden ja komission hyväksyntä; nämä ilmoittavat hyväksytyistä yhteisistä kalastustoimista ICCAT:lle. Hyväksyttyjä yhteisiä kalastustoimia koskeva luettelo julkaistaan ICCAT:n verkkosivustolla.
Ilmavalvonta	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan kunkin alueen kalastustoiminnan yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen ja ottaen huomioon jäsenvaltion käytettävissä olevat resurssit.
Saaliiden purkamiset	Kaikki nimettyyn satamaan tonnikalan purkamista varten tulevat alukset on tarkastettava. Muissa kuin nimetyissä satamissa on tehtävä satunnaistarkastuksia. Toimivaltaisen viranomaisen on lähetettävä selvitys purkamisesta kalastusaluksen lippujäsenvaltion viranomaiselle 48 tunnin kuluessa purkamisen päättymisestä (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 68 kohta).
Kaupan pitäminen	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan kaupanpitämistoimien yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen.
Urheilu- ja virkistyskalastus	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan urheilu- ja virkistyskalastustoimien yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen.
Tonnikalarysät	Kaikki tonnikalarysiin liittyvät toimet, siirrot ja kassista nostamiset mukaan luettuina, on tarkastettava, ja mukana on oltava kansallisia tarkkailijoita.

▼M1

LIITE II

MENETTELYT, JOITA VIRKAMIESTEN ON NOUDATETTAVA

1. **Tarkastustehtävät**

1.1 *Yleiset tarkastustehtävät*

Jokaisesta valvonta- ja tarkastustoimesta on laadittava tämän liitteen 2 osassa olevan mallin mukainen tarkastusraportti. Virkamiesten on kaikissa tapauksissa tarkastettava ja kirjattava raporttiinsa seuraavat tiedot:

1) vastuuhenkilöiden henkilötiedot sekä tarkastettuun toimintaan osallistuneiden alusten ja viljelylaitoksen henkilöstön yms. tunnistetiedot;

2) luvat, lisenssit ja kalastuslupa;

3) alusta koskevat asiaankuuluvat tiedot, kuten kalastuspäiväkirja, siirto- ja jälleenlaivausilmoitukset, ICCAT:n tonnikalan saalisasiakirjat, jälleenvientitodistukset ja ICCAT:n suosituksessa 10-04 määrätyt muut tarkastus- ja valvontatarkoituksissa tutkitut asiakirjat;

4) pyydettyjen, tonnikalarysiin joutuneiden, siirrettyjen, jälleenlaivattujen, aluksesta purettujen, kuljetettujen, kasvatuskassiin siirrettyjen, viljeltyjen, jalostettujen tai myytyjen tonnikalojen kokoa koskevat havainnot elvytyssuunnitelman määräysten noudattamisen puitteissa. Kasvatuskassiin siirron tapauksessa tämä sisältää ristiintarkastuksen kasvatuskassiin siirtoa koskevan ilmoituksen, videotallenteiden sekä näytteenotto-ohjelmien ja pilottitutkimusten tulosten välillä;

5) aluksella, joka ei aktiivisesti pyydä tonnikalaa, pidetyn tonnikalan sivusaaliin prosenttiosuus.

Tarkastusraportteihin on merkittävä kaikki asiaankuuluvat havainnot tarkastuksista, jotka on tehty merellä, ilmasta, satamassa, tonnikalarysissä, viljelylaitoksissa tai muissa asiaankuuluvissa yrityksissä. Kun tarkastus tehdään ICCAT:n yhteisen kansainvälisen tarkastusjärjestelmän puitteissa, virkamiehen on kirjattava tehdyt tarkastukset ja kaikki aluksen kalastuspöytäkirjassa havaitut rikkomukset.

Havaintoja on verrattava virkamiesten muilta toimivaltaisilta viranomaisilta saamiin tietoihin, alusten satelliittiseurantajärjestelmän tiedot, hyväksyttyjen alusten luettelot, tarkkailijoiden raportit, videotallenteet ja kaikki kalastustoimiin liittyvät asiakirjat mukaan luettuina.

1.2 *Ilmavalvonnan tehtävät*

Virkamiesten on ilmoitettava valvontatiedot ristiintarkastusta varten ja erityisesti verrattava kalastusaluksia koskevia havaintoja alusten satelliittiseurantajärjestelmän tietoihin ja hyväksyttyjen alusten luetteloon.

Virkamiesten on havainnoitava laittomia, ilmoittamattomia ja sääntelemättömiä (IUU) kalastustoimia sekä tonnikalojen etsintään käytettäviä ilmaaluksia ja helikoptereita ja raportoitava niistä.

Erityistä huomiota on kiinnitettävä kieltoalueisiin, kalastuskausiin ja sellaisten laivastojen toimintaan, joihin sovelletaan poikkeuksia.

1.3 *Tarkastustehtävät merellä*

1.3.1 Yleiset tarkastustehtävät

Jos kalastusalukselle otetaan kuolleita kaloja tai jos niitä on jalostus- tai kuljetusaluksella, virkamiesten on aina varmistettava aluksella olevien kalojen määrät ja verrattava niitä asianomaisiin asiakirjoihin kirjattuihin määriin.

▼**M1**

Kun eläviä kaloja siirretään, virkamiesten on pyrittävä tunnistamaan keinot, joita osapuolet käyttävät siirrettävien elävien tonnikalojen määrien arvioimiseksi ottaen huomioon pilottitutkimusten tulokset. Virkamiehillä on oltava mahdollisuus tutustua videoaineistoon ja tarkastettava siirretyt määrät sen perusteella.

Jäsenvaltioiden sukellustarkastajien on tehtävä pistokoetarkastuksia hinattavien kassien sisällä; sukellustarkastajien on tarkastettava, että pyydettyjen ja siirrettyjen kalojen lukumäärä ja arvioitu paino vastaavat hinausaluksilla olevan ICCAT:n siirtoilmoituksen tietoja. Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

1) onko kalastusaluksilla lupa toimia (merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);

2) aluksen asiakirjoja koskevien vaatimusten noudattaminen;

3) onko kalastusalukset varustettu toimivalla alusten satelliittiseurantajärjestelmällä ja noudatetaanko satelliittiseurantajärjestelmän tietojen toimittamista koskevia vaatimuksia;

4) ettei kalastusalus toimi kalastuskieltoalueella ja että se noudattaa kalastuskieltokausia;

5) pyyntiasiakirjoja koskevien vaatimusten noudattaminen;

6) kiintiöiden ja/tai sivusaaliiden enimmäismäärien noudattaminen;

7) aluksella olevien sellaisten saaliiden koot, joihin sovelletaan alamittaa;

8) aluksella olevat kaikkien lajien fyysiset määrät ja niiden tarjontamuoto;

9) aluksella olevat pyydykset;

10) tarkkailijan läsnäolo, jos tämä on oleellinen tieto.

Virkamiesten on havainnoitava laittomia, ilmoittamattomia ja sääntelemättömiä kalastustoimia sekä tonnikalojen etsintään käytettäviä ilma-aluksia ja helikoptereita ja raportoitava niistä.

1.3.2 Siirtotoimia koskevat tarkastustehtävät

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

1) siirtoa koskevaan ennakkoilmoitukseen liittyvien vaatimusten noudattaminen;

2) onko lippuvaltio antanut kullekin siirtotoimelle lupanumeron 48 tunnin kuluessa siirtoa koskevan ennakkoilmoituksen toimittamisesta ja ilmoittanut tämän numeron tapauksen mukaan kalastusaluksen, tonnikalarysän tai viljelylaitoksen päällikölle;

3) ICCAT:n siirtoilmoitusta koskevien vaatimusten noudattaminen;

4) onko aluksella oleva ICCAT:n alueellinen tarkkailija allekirjoittanut siirtoilmoituksen ja onko se toimitettu hinausaluksen päällikölle;

5) videotallenteita koskevien vaatimusten noudattaminen;

6) miten tonnikalojen lukumäärää ja painoa on arvioitu pyynnin yhteydessä pilottitutkimusten avulla, stereoskooppisten kameroiden käyttö mukaan luettuna.

1.3.3 Yhteisiä kalastustoimia koskevat tarkastustehtävät

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

1) yhteisiä kalastustoimia koskevien vaatimusten noudattaminen kalastuspäiväkirjaan kirjattavien tietojen osalta;

▼M1

2) ovatko lippujäsenvaltion viranomaiset toimittaneet kalastusaluksilleen yhteistä kalastustoimea koskevan luvan asetuksen (EY) N:o 302/2009 liitteessä V olevan mallin mukaisesti;

3) onko tarkkailija ollut paikalla yhteisen kalastustoimen aikana.

1.4 *Saaliiden purkamisen tarkastaminen*

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

1) onko kalastusaluksilla lupa toimia (tarpeen mukaan merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);

2) ovatko toimivaltaiset viranomaiset vastaanottaneet ennakkoilmoituksen satamaantulosta saaliiden purkamiseksi;

3) onko toimivaltainen viranomainen lähettänyt selvityksen purkamisesta kalastusaluksen lippuvaltion viranomaisille 48 tunnin kuluessa purkamisen päättymisestä;

4) onko kalastusalukset varustettu toimivalla alusten satelliittiseurantajärjestelmällä ja noudatetaanko satelliittiseurantajärjestelmän tietojen toimittamista koskevia vaatimuksia;

5) aluksen asiakirjoja koskevien vaatimusten noudattaminen;

6) aluksella olevat pyydettyjen kalojen fyysiset määrät ja niiden tarjontamuoto;

7) aluksella olevan kokonaissaaliin koostumus sivusaaliita koskevien sääntöjen noudattamisen varmistamiseksi;

8) aluksella olevan saaliin koot alamittaa koskevien sääntöjen noudattamisen varmistamiseksi;

9) aluksella olevat pyydykset;

10) ICCAT:n muuntokertoimien käyttö jalostetun tonnikalan painon muuntamiseksi vastaavaksi kokonaisen kalan painoksi, kun kyseessä on jalostettujen tuotteiden purkaminen;

11) onko Itä-Atlantilla ja Välimerellä vapapyydyksiä käyttävien alusten, pitkäsiima-alusten, käsisiima-alusten tai uisteluveneiden purkamassa tonnikalassa asianmukaiset pyrstömerkit.

1.5 *Jälleenlaivauksen yhteydessä tehtävät tarkastukset*

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

1) onko kalastusaluksilla lupa toimia (merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);

2) onko ennakkoilmoitus satamaantulosta lähetetty ja sisältääkö se oikeat tiedot jälleenlaivauksesta;

3) onko jälleenlaivaavilla kalastusaluksilla, jotka haluavat jälleenlaivata, oman lippuvaltionsa ennakkolupa;

4) tarkastetaanko jälleenlaivattaviksi ennalta ilmoitetut määrät;

5) onko jälleenlaivausilmoitus toimitettu lippuvaltioille 48 tunnin kuluessa satamassa suoritetun jälleenlaivauksen päivämäärästä;

▼M1

6) onko aluksella asiaankuuluvat asiakirjat asianmukaisesti täytettyinä, jälleenlaivausilmoitus, tarvittavat asiakirjat, ICCAT:n tonnikalan saalisasiakirja ja jälleenvientitodistus mukaan luettuina;

7) ICCAT:n muuntokertoimien käyttö jalostetun tonnikalan painon muuntamiseksi vastaavaksi kokonaisen kalan painoksi, kun kyseessä ovat jalostetut tuotteet.

1.6 *Tarkastustehtävät viljelylaitoksissa*

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

1) onko laitoksessa asiaankuuluvat asiakirjat asianmukaisesti täytettyinä, kirjattuina ja raportoituina (tonnikalan saalisasiakirja, jälleenvientitodistus, siirtoilmoitus, jälleenlaivausilmoitus);

2) onko kasvatuskassiin tehtävällä siirrolla pyyntialuksen ja/tai tonnikalarysän ja viljelylaitoksen jäsenvaltion viranomaisten hyväksyntä;

3) oliko ICCAT:n alueellinen tarkkailija läsnä kaikkien tonnikalan kasvatuskassiin siirtämiseen ja sieltä nostamiseen liittyvien toimien aikana ja onko hän validoinut kasvatuskassiin siirtämistä koskevat ilmoitukset;

4) valvotaanko kaikkia siirtotoimia viljelylaitokselle vedenalaisella videokameralla;

5) että jäsenvaltio, jossa viljelylaitos sijaitsee, ei hyväksy tonnikalan pitämistä kasvatuskasseissa silloin, kun niiden lukumääränä ja/tai painona ilmaistu määrä ylittää lippujäsenvaltion salliman määrän;

6) että jokaisesta kasvatuskassiin siirtotoimesta on otettu näytteitä, myös silloin kun kalat siirretään tonnikalarysästä lihotusaltaaseen.

Jäsenvaltioiden sukellustarkastajien on tehtävä kalanviljelylaitoksessa oleville kasseille pistokoetarkastuksia kasseissa olevien kalojen määrien vahvistamiseksi. Näiden tarkastusten tekijöiden on oltava sukeltajia, jotka käyttävät yhdessä jäsenvaltiossa myös stereoskooppista kameraa.

1.7 *Kuljetuksiin ja kaupan pitämiseen liittyvät tarkastustehtävät*

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

1) kuljetusten osalta erityisesti asiaankuuluvat kuljetusasiakirjat ja verrattava niitä kuljetettaviin fyysisiin määriin;

2) kaupan pitämisen osalta, ovatko asiaankuuluvat asiakirjat paikalla asianmukaisesti täytettyinä, asiaankuuluva tonnikalan saalisasiakirja ja jälleenvientitodistus mukaan luettuina.

2. **Tarkastusraportit**

1) ICCAT:n yhteisen kansainvälisen tarkastusjärjestelmän puitteissa tehtyjen tarkastusten osalta virkamiesten on käytettävä tämän liitteen lisäyksessä 1 vahvistettua mallia.

2) Muiden tarkastusten osalta virkamiesten on käytettävä kansallisia raporttimalleja, jotka täytetään yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 8 päivänä huhtikuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 404/2011 ([1]) 100 artiklan ja liitteen XXVII mukaisesti.

([1]) EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1.

▼M1

Lisäys 1

ICCAT:N TARKASTUSRAPORTTI NRO ...

1. Tarkastaja(t)
1.1. Nimi .....
1.2. Kansallisuus .....
1.3. Sopimuspuolet .....
1.4. ICCAT:n henkilöllisyyskortin numero .....

2. Tarkastajan todistaja
3. Nimi .....
4. Kansallisuus .....
5. Sopimuspuolet .....
6. ICCAT:n henkilöllisyyskortin numero .....

7. Alus, jolla tarkastaja on
7.1. Nimi ja rekisterinumero .....
7.2. Lippuvaltio .....
8. Tarkastettu alus
8.1. Nimi ja rekisterinumero .....
8.2. Lippuvaltio .....
8.3. Päällikkö (nimi ja osoite) .....
8.4. Aluksen omistaja (nimi ja osoite) .....
8.5. ICCAT-rekisterinumero .....
8.6. Alustyyppi .....
9. Sijainti
9.1. Tarkastajan määrittelemänä: ..... Pit. ..... Lev. .....
9.2. Kalastusaluksen päällikön määrittämänä: ..... Pit. ..... Lev. .....
9.3. Sijainnin kirjaamisaika (GMT): .....
10. Päivämäärä (pp.kk.vvvv) .....
11. Kellonaika
11.1. Alukselle saavuttaessa .....
11.2. Alukselta lähdettäessä .....
12. Aluksella olevat pyydykset

Kurenuotta ☐ Uistelusiimat ☐
Pitkäsiima ☐ Vapa ja siima (vapapyydyksiä käyttävä alus) ☐
Muut (täsmennettävä) ..... Kassien lukumäärä .....
Hinattava kassi / hinattavia kasseja Kyllä Ei

13. Lausunto ja valokuvat selityksineen:
.....
.....
.....
.....
.....

14. Tarkastettujen asiakirjojen luettelo kommentteineen:

14.1. Kalastuspäiväkirja	Kyllä	Ei	Rikkominen	Kyllä	Ei
14.2. Tonnikalasaalisasiakirjat	Kyllä	Ei	Rikkominen	Kyllä	Ei
14.3. Siirto-/jälleenlaivausilmoitus	Kyllä	Ei	Rikkominen	Kyllä	Ei

14.4. Muu (täsmennettävä) .....

15. Aluksella olevien kalojen tarkastuksen tulos:
15.1. Aluksella havaitut lajit

Laji				
Kokonaissaalis (kg)				
Tietolähde				
Tuotelaji				
Tarkastettu otos				
% Alamittaisia				

▼**M1**

15.2. Lajit, joiden on ilmoitettu olevan kassissa/kasseissa

Siirtoasiakirja nro ..... Ensimmäisen siirron päivämäärä .....

Määräpaikkana oleva viljelylaitos .....

Pyyntialuksen nimi .....

ICCAT-nro .....

Kassin nro ..... Laji ..... Yksilömäärä ..... Paino (kg) .....

16. ICCAT:n hoito- ja säilyttämistoimenpiteiden rikkomisia havaittu (rikkomisen kuvaus ja viittaus lainsäädäntöön; jos on havaittu vakavia rikkomisia, täyttäkää liitteenä oleva lomake).

.....
.....
.....
.....
.....
.....

17. Tarkastajan kommentit (käyttäkää tarvittaessa lisälehteä, johon merkitsette ilmaisun '*liite ICCAT-raporttiin nro xxx*'):

.....
.....
.....
.....
.....
.....

18. Tarkastajan allekirjoitus ..... Todistajan allekirjoitus .....

19. Tarkkailijan nimi, kommentit ja allekirjoitus

.....
.....
.....
.....
.....
.....

20. Päällikön kommentit ja allekirjoitus

.....
.....
.....
.....
.....
.....

▼**M1**

HAVAITUT VAKAVAT RIKKOMISET

Aluksen nimi: .....
Aluksen lippuvaltio: .....
ICCAT-numero: .....

☐ kalastus ilman lippusopimuspuolen antamaa lisenssiä, lupaa tai hyväksyntää;

☐ saalistietoja ja saaliiseen liittyviä tietoja koskevan, komission raportointivaatimusten mukaisen riittävän kirjanpidon laiminlyönti tai tällaisten saalistietojen ja/tai saaliiseen liittyvien tietojen ilmoittaminen huomattavasti virheellisinä;

☐ kalastaminen kalastuskieltoalueella;

☐ kalastaminen kalastuskieltoaikana;

☐ minkä tahansa sovellettavan ICCAT:n hoito- ja säilyttämistoimenpiteen vastainen lajien tarkoituksellinen pyynti tai pitäminen aluksella;

☐ ICCAT:n sääntöjen mukaisten saalisrajojen tai kiintiöiden merkittävä rikkominen;

☐ kiellettyjen pyydysten käyttö;

☐ kalastusaluksen merkintöjen tai tunnistus- tai rekisteröintitietojen väärentäminen tai tarkoituksellinen peittäminen;

☐ rikkomisen tutkinnan kannalta merkityksellisen todistusaineiston salaaminen, muuttaminen tai hävittäminen;

☐ useat rikkomiset, jotka yhdessä osoittavat vakavaa välinpitämättömyyttä voimassa olevia ICCAT:n toimenpiteitä kohtaan;

☐ sellaiset muut rikkomiset, joista ICCAT voi päättää sen jälkeen, kun ne on sisällytetty kyseisten menettelyjen tarkistettuun toisintoon;

☐ valtuutetun tarkastajan tai tarkkailijan pahoinpitely, vastustaminen, uhkailu, sukupuolinen ahdistelu, tämän työhön puuttuminen taikka aiheeton estäminen tai viivästyttäminen;

☐ tarkoituksellinen puuttuminen aluksen satelliittiseurantajärjestelmään tai sen toiminnan estäminen;

☐ kalastus ilma-alusten avulla;

☐ satelliittiseurantajärjestelmän häirintä ja/tai toiminta ilman kyseistä järjestelmää;

☐ siirtotoimet ilman siirtoilmoitusta;

☐ jälleenlaivaus merellä.

Tarkastajan allekirjoitus ..... Todistajan allekirjoitus .....

Päivämäärä .....

▼B

LIITE III

Asetuksen 12 artiklassa tarkoitettujen kansallisten valvontaohjelmien sisältö

Kansallisissa valvontaohjelmissa on määriteltävä seuraavat tekijät.

1. **VALVONTARESURSSIT**

   1. Henkilöresurssit

   Maissa ja merellä toimivien virkamiesten lukumäärä sekä ajankohdat ja alueet, jolloin/joilla he ovat käytettävissä.

   2. Tekniset välineet

   Valvonta-alusten ja ilma-alusten lukumäärä sekä ajankohdat ja alueet, jolloin/joilla ne ovat käytettävissä.

   3. Taloudelliset resurssit

   Henkilöresursseihin, valvonta-aluksiin ja ilma-aluksiin osoitettava talousarviomääräraha.

2. **SATAMIEN NIMEÄMINEN**

   ICCAT:n suosituksen 10-04 mukainen luettelo nimetyistä satamista ja ajankohdista.

3. **VUOSITTAISET KALASTUSSUUNNITELMAT**

   Tiedot käytössä olevasta kiintiöiden myöntämistä sekä kalastussuunnitelman seurantaa ja valvontaa koskevasta järjestelmästä.

4. **TARKASTUSMENETTELYT**

   Menettelyjen yksityiskohtainen kuvaus kaikkien tarkastustoimien osalta.

   Kuvauksissa on otettava huomioon tämän päätöksen 12 artiklassa säädetyt vaatimukset.

   Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että niiden tarkastustoimiin sisältyvät seuraavat seikat:

   1. *Saaliit:*

      a) määrä (arvio biomassasta) ja yksilöiden tarkka lukumäärä;

      b) sen tarkastaminen, että pyydetyt saaliit vastaavat myönnettyä kiintiötä;

      c) sen tarkastaminen, että alamittaa koskevia vaatimuksia on noudatettu, sallittu poikkeama on … prosenttia yksilöiden lukumäärästä.

   2. *Siirto:*

      a) ennakkolupa hinattaviin kasseihin ja kalanviljelylaitokselle tehtäviin siirtoihin;

      b) hinattaviin kasseihin siirrettyjen kalojen tarkka määrä ja lukumäärä;

      c) hinauksen aikainen kuolleisuus ja kuolleiden kalojen käyttötarkoitus.

   3. *Viljelylaitos:*

      a) saaliin laillisuuden varmistaminen ja lippujäsenvaltion antama ennakkolupa;

      b) lihotukseen siirrettyjen kalojen tarkka määrä ja lukumäärä;

      c) näytteenotto-/merkintäohjelma painonnousun arvioimiseksi.

▼B

4. *Nostaminen ja vienti:*

   a) nostettujen kalojen tarkka määrä ja lukumäärä;

   b) kuuluminen ICCAT:n alueelliseen tarkkailijaohjelmaan;

   c) tarkka määrä tuotetyypeittäin (muuntokertoimet ilmoitettava selkeästi).

5. **OHJEET**

   Virkamiehille, tuottajajärjestöille ja kalastajille laaditut selitykset ja ohjeet.

6. **VIESTINTÄMENETTELYT**

   Muiden jäsenvaltioiden nimeämien, tonnikalaa koskevasta erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta vastuussa olevien toimivaltaisten viranomaisten kanssa sovellettavat viestintämenettelyt.

▼B

LIITE IV

Tonnikalaa koskevan kansallisen valvontaohjelman kuukausittainen tilanne

Raportoija											
Jäsenvaltio							Kuukausi		Vuosi		

A JAKSO

Yhteenveto tarkastuksista

		Kurenuottaalukset	Pitkäsiimaalukset	Vapapyydyksiä käyttävät alukset	Troolarit	Hinaajat	Muut alukset	Tonnikalarysä	Viljelylaitos	Muut toimijat	
Tammikuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Helmikuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Maaliskuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Huhtikuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										

▼B

		Kurenuottaalukset	Pitkäsiimaalukset	Vapapyydyksiä käyttävät alukset	Troolarit	Hinaajat	Muut alukset	Tonnikalarysä	Viljelylaitos	Muut toimijat	
Toukokuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Kesäkuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Heinäkuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Elokuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Syyskuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Lokakuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										

▼B

		Kurenuottaalukset	Pitkäsiimaalukset	Vapapyydyksiä käyttävät alukset	Troolarit	Hinaajat	Muut alukset	Tonnikalarysä	Viljelylaitos	Muut toimijat	
Marraskuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
Joulukuu	Tarkastukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										
	merellä										
	maissa										
	Rikkomukset (yhteensä pyydyskohtaisesti)										

HUOMIOT

B JAKSO

Rikkomuksen kuvaus

Pvm	Tarkastus-tyyppi	Alue	Tarkastusra-portti	Lippuvaltio	ICCAT-NRO (tai CFR)	Nimi	Pyydys	MNJ ja VR	Kuvaus	Toimia to-teutettu? K/E	Toimen ku-vaus	Nykytilan-ne	Tutkimuk-sen odotettu kesto	Miksi toi-mia ei to-teutettu?	Huomioita
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)

▼B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)

▼B

SELITYKSET (B jakso)

Nro	Kenttä	Kuvaus
1	PVM	Päivä, jona tarkastus tehtiin
2	TARKASTUSTYYPPI	M – meri S – satama V – Viljelylaitos R – rysä J – joku muu
3	ALUE	Kun ”M”, ilmoitetaan koordinaatit. Kun ”S”, ”V”, ”R” tai ”J”, ilmoitetaan alueen tai sataman nimi.
4	TARKASTUSRAPORTTI	ICCAT-tarkastusraportin (tai kansallisen raportin) numero
5	LIPPUVALTIO	Tarkastetun aluksen/toimijan lippuvaltio
6	ICCAT-NRO (tai CFR)	Tarkastetun aluksen/toimijan ICCAT-numero tai unionin alusrekisterinumero
7	NIMI	Tarkastetun aluksen/toimijan nimi
8	PYYDYS	Aluksen/toimijan tarkastushetkellä käyttämät tärkeimmät pyydykset
9	MNJ ja VR	Mahdollinen noudattamatta jättäminen (MNH) tai vakava rikkomus (VR). Viittaus lainsäädäntöön (EU:n lainsäädäntö ja/tai ICCAT:n suositus)
10	KUVAUS	Mahdollisen noudattamatta jättämisen ja/tai vakavan rikkomuksen kuvaus
11	TOIMIA TOTEUTETTU? K/E	Jos KYLLÄ, täytetään kentät 12–17, jos EI, jatketaan kentästä 16.
12	TOIMEN KUVAUS	(sakko/rangaistus/takavarikointi …)
13	NYKYTILANNE	Vireillä / saatettu päätökseen / vielä käsiteltävänä jne.
14	TUTKIMUKSEN ODOTETTU KESTO	Tutkimuksen ja/tai prosessin odotettu pituus
15	MIKSI TOIMIA EI TOTEUTETTU?	Täydelliset perustelut, jos mitään toimia ei ole toteutettu
16	HUOMIOITA	Yleiset huomiot